Llibretes de les senyes de pesca de Mariano Castellà Quellus

(Mataró, 1898-1942)

MUSEU ARXIU DE SANTA MARIA

Centre d'Estudis Locals de Mataró

Cuaderno

Para uso
de
D.

TABLA DE MULTIPLICAR

1 por 0 es 0	2 por 0 es 0	3 por 0 es 0	4 por 0 es 0	5 por 0 es 0
1 1 1	2 1 2	3 1 3	4 1 4	5 1 5
1 2 2	2 2 4	3 2 6	4 2 8	5 2 10
1 3 3	2 3 6	3 3 9	4 3 12	5 3 15
1 4 4	2 4 8	3 4 12	4 4 16	5 4 20
1 5 5	2 5 10	3 5 15	4 5 20	5 5 25
1 6 6	2 6 12	3 6 18	4 6 24	5 6 30
1 7 7	2 7 14	3 7 21	4 7 28	5 7 35
1 8 8	2 8 16	3 8 24	4 8 32	5 8 40
1 9 9	2 9 18	3 9 27	4 9 36	5 9 45
6 por 0 es 0	7 por 0 es 0	8 por 0 es 0	9 por 0 es 0	10 por 0 es 0
6 1 6	7 1 7	8 1 8	9 1 9	10 1 10
6 2 12	7 2 14	8 2 16	9 2 18	10 2 20
6 3 18	7 3 21	8 3 24	9 3 27	10 3 30
6 4 24	7 4 28	8 4 32	9 4 36	10 4 40
6 5 30	7 5 35	8 5 40	9 5 45	10 5 50
6 6 36	7 6 42	8 6 48	9 6 54	10 6 60
6 7 42	7 7 49	8 7 56	9 7 63	10 7 70
6 8 48	7 8 56	8 8 64	9 8 72	10 8 90
6 9 54	7 9 63	8 9 72	9 9 81	10 9 90

Laroca llarge

Carre del gitanus pel
San Crist ha llaban la rroque
Sages el Campana de Badalon
pel mich de la case y la sa-
gin fins el campana pel
San Crist ha llaban la rroc
Sages el campana de Badalona
pel canto de terre la case y la
roque ha rriba dugas chama-
negas de la fabrica del
canto del has tinllera
pel San Crist ca pe lla ban

Donatiu de la Sra.
Semproniana Castellà Quellos
8 gener 1983

Roca de la Creu

La rroque cumence el
miet de las Tilleru pel Sam
Crist la roque rages el cap
de garbi del Mamou pel
turo negre ha na llabam
y ha rriba la casa del
gurdia de Cabrere pel sol
de Garbi de Barrayact cap
llaben el Castell de Mongat
pel pa de la den

Mabrere

Cap de garbi
La rroque ~~rages~~ Cumenve
ostal de la nangada per
Burrayac ha nallaban
de garbi Canpana de prami
pel pagros del cap cetire y
ba ha buxca el turo merte-
rre del Capsetire y ha rriba
ha Can Garanete pel
pel Turorrudo

Barra de can Portelle

Cap de garbi Cumense ha
Can Saranete pel turo rrudo
ha na llaban Señe de Garbi
ha quisto tres ha tres que ya
de fore ha Campartella e nella
ban la rroque sen pre a terr
y ba sa gin capellaban y ba
bas Ca la canrrariya y sen
pre seterrad y ha rri ban ha
~~Case en case~~ el turo de la
Barbade del ga el Canto de
garbi de Case en Case)

elleban

Case en Case cumense
el sot de fore la barbade del
ga y haribam fis el turo de
la barbade del ga gira per-
fore pot ha na sagin el can
to, de llaban de Case en Case
en llaban la roque sager el
campana de Bilaza he ne
llaban y a gin la barbade
del ga xica y ha rri la case
marmeji per Sardañole
la roque se tere babusca el
sot de fore el turo negre pel
cam pana de Bilaza ras
sa gin he queste señe caje
llaban tot son rroques

Consarus la Nautiga pel
campana la rroque sager
el capana de Vilasa de terre el
sot y yaun garrufe que ya ba
sagin el campana pel garrufe
caje llaban y arriba la cor de
can migal pel campana
de mataro

Barri de Partella

La can blanca per la cuxe mes ha garbi del basals laroque sa ges capallaban San Pau pel mitx de la rraganela fis el castell pel dalsinots dels dal cinots ha na llaban la rroque sages San-Pau pel castell morru de terre el pui ycula fis el castell per can bur gere del castell per can burgere ha na llaban Las rroques sa geges San Pau pel ficcula fins ha can casañ

Cudons

Cap de garbi Labargue re Marnou pel mix del prade la den capellaban fins ha Cañcasñ de can Casañs ana llaban la rroque sages el Campana de marnou pel sot de terre el pra deladen ha nanfore y de llaban fins el muli per san andreu de muli a nallaban sages la rroque el campana de Vilaso pel mix de can partelle a na llaban ha riben fis de lla ban de Can Sans el canto de garbi de larire me llaban la rroque sages san pau pela breden mises o cino ~~a garbi~~

a quan garau pel frare
gros y harriban de llaban de
la torre den Burquest per
can milans del bosc

Bangarro
Dela pietat a nallaban el
Castell de Malgrat per dal
de Barruge ban saguin fis el
Ospital de los Ospital ana
llaban San pau pel turo
mes terre y turo mes fore de
ban garro bain saguin e queste
señe fins els Capuchins saguin
ha ques te ceñe

Castells
Escan Sans cape Llaban
Las rroques de Castells tre u
en entre Castells y queguta
y ban fura yan poc enot
capellaban y ha can Balls
tre yen el sol de terre Cas
tells cape llaban y poc ho
mol se en fureyens fis a Santa
Maria a nallaban sageyens
el de San pol per la bre den
mises sa gin d a queste
ceñe a rriben fins els
Ca puchins

MUSEU ARXIU DE SANTA MARIA
Centre d'Estudis Locals de Mataró

Barruge

Larroges Castelegarbi cumun son La Torre Velle Per can mitans Sagin el castell de Blanes per Barruga ha nen fore fis el sot de fore Barruge sagin ha querte eñe cape llaban y ha rri ben fins el canfo de llaban delu ospital.

Ospital

Las rroques del ospital a na llaban sa ge yans el castell de Malgrat pel sot sot de terre el frare gros fis el campanas cana lla ban sege yan el Castell de Malgrat pel frare gros cape llaban sa gin querte se ñe tot son rroques

Deurade cap de garbi

El can jpana de Camet
per lamamelle mes alte
de Manseny cegafe
Malgrat tot le que diu
els frarest fins el sot de
terre el frare gros se gin
e queste cañe guapa llaban
ll tot son rroques

Las Puntas

Acan Sans ene llaban
señe de llaban monte cal ba
ri per nu ñarmat xix y a
rriben a can Balls pel
camfpa de Sans Bices el
cap de llaban

Padrere

Las rroques treuen el
can jpana de Caldes per
can milans del Box

Sante Maria tor rro
gues treuen el can to de forc
la galere fins ha mitic beg
de lan cadeterre pe lla
ban ha rriben els Bañs
den titus per can milans
del Boxt

Osputal

Las rroques del ne
grayo las rroques
sa yeyens cape llaban
la farole pel negre
e nen fore fis el turu
nest de la galere sagin
ha ques te señe arriben
fis el ca puchins

Las puntes Carde ga[illegible]
be [illegible] Cap [illegible]
llaban Sagin [illegible]
num te Call bari pe
ñe ñer mat dit
y eribe fins a Can
Balbé pel Cap de
Lambi de San Bisens

Barve de Garraf

Cap de llabam San Simone
per cale Madrone.
Señe de Garvi el Castell
de Moungat pel mamallo de
terre el turo xic he querte señe
sem faregem com est a Can
cuni ten per Can catala treu
enel turo xic pel castell de
Mun gat y ele Care brer
Abeye treuen las rroques
en tre el turo gros y el turo
xic y a el sot ma leyo ten be
sem farexen ha Can Buet
per sandañole treu el Canto
deterre el turo gros y cape
garbi y ha querte rroque
la millo señe de terre tures

tal de tamangada per
S. Burra yac señe de gar
bi el campanar de la sen
pel Sot de terre la Terse

Barre de Garraf

Senie pobre per can
Catala las rroques treuen
el Mamallo de terre Buys
San Simon Per can catala
lasrroques treuen San pau
pel mix del mamallo sa
gin ha queste señe qua pe
garbi es barre de rroques
y a questes rroques ha ri
ben ha Can cuni per Can
catala S Pau pel Sot ~~pel~~
de fore y pel sot de terre
el mamallo qua pa llo
ban Garbi tot son rroques
saquin a queste señe la ca
se Barmeyse per Sardañole
del pa de terre el Mamallo
per s S. Pau

La barre de la Grose
Misaprats pel sot de
garbi de somtra sañore
la rroques de la grose tre
hu el ~~sot de fore arte~~ el
sot de terre lagrose el sot
y el sot de fore la grose
sagin ha queste señe cap
pa bi garbi

La barre de la Grose
Misaprats pel sot de
garbi de Nostre señore la
rroque de la grose treu
el sot de terre y el sot
de fore la grose sagin
a gues te señe cape garbi
a rriben el cami pana de
bilasa pel San Cristo
es el cap de garbi mun
puich pel peu de el sot
de fore la terre cape gar
bi el cam pana pel san
Crist

Garrafs Son de Sanzimon
per cale madrone ana garbi
Sa gexen als Cam panas de la
Seu de Barcelona pel sot de terr
la terse anamfore y harrivan
al turren de Ca brere per San
Vicem 1
Roque Llargue
Son del canto de llaban de lus
tal ana garbi Sagexen el
Campana de Badalona peru
na Care que treu la Iglecia de
Badalona pel Sot de las
Bates y harrivva fins la ba
de Pramiaj
2

3 Roure

Cap de llaban ha can
rre ne te pel turo rrudo
cape garbi y ha rriban el
tarron de Cabrere per San
Vicens Camp de garbi el
cas tell de mungal pel turo
mes fore del Cap se tire enen
terre Tembe y a saper del cap
de garbi a na garbi fis el
carre del Titanus de bilasa
pel san Crist

4 Bamgarro

Son las rroques del cap de
gar bi la mu ralla de la
Piatal fins el canto de llaban
dels Curals el cap de gar bi
fins ha la ca se de tir balu
sagexan el castell de Malgrat
per Barruga y la ca sa de terre
jan barruga y de la care de
Barruga fins el campana san
Pau pel mitx del toy ha nan
terre y del Campanas fins a
Jumasari son san Pau pel
mitx del toy, y de cal Jume-
sari fins el cap de llaban son
del toy ha nan fore. Tambe
ha ya Roques del canto de
llaban del Capeut fins ana

llaban fins can tefut per
sante Florentina y sa gexan
san Pau pel mitx del toz dels
turons de Bangarro

Tanbe ha ya Roques del
Cañer ana llaban fins al can
to per sante Florentina y sage
xen san Pau pel sot fore el tu
ro mes fore de Ban garro a nan
terre 5

Roques de Castells
son de la riere fins el canto de
garbi dels Curzals y Sagexan
San Pau pel sot de terre Cas
tells y des pres es cate la torre
de la muztre per un ma
ñallo que ya ha micha ma
tella ana garbi fis ques te

seña y ha la torre de Cale
lla pelnegre

Castells 6
son las rroques el can de gar
bi del Hospital fins a can
burquets y Saguexan el cam
pana de San pol Pa labre den
misas y el mitx dels bes ha
nan terre. y de can Saurer fins
ala Pietat en que siga forexan
labre den miser Casteller son
tanbe de Can Sans ana llaban
fins la torre beye pel Bamy
de dal y sagexan san Pau
per dos turonert ca ya de
terre Castells y an sen de la
Riere ana garbi sagexan a
can giron per Barruga.

Tambe haya Roques pel
Ramey de dal ana llaban
fins tres tirs de llaban de can
busquets el cap de garbi son
xcan Girau pel sot de terre ba-
rruga hanan terre y Sagex dl
cam pana de San Pol parun m
mamallo que ya le terre la
bre den Mises y a can Busquets
treuen a naquell turo que ya de
terre a can Girau per Barruga
fins de llaban de Sante Maria

~~Al puxula barroques
son el Castell pela alxinots
Sagexan la torre~~

Puduula 7
Son el Castell pel Salxinots
ana llaban fins a can raus pe
can casany de can casany fins
al Castell perla al sina Sage
xan la torre de can Girau per
barruge a nan terre y del canto
de garbi de la alcina fins als
alxinots son pel sot de terre
barruge Lamar millo del pu
xula es dal me al de la viña
fins als alxinots. ~~Tambe ha y~~

8

Tanbe haya Roques pa
la al cina a ball de puxula
fins a la rrayane esbo de pu
dula a nen terre Cumanzen
al Muli per San an dreu y

y cabe el muli per can Casany
de torre el Pi 8

Tebe es bo per pexos di
midran puxula anan terre fins
la torre de Calella pel turonets
de la Galera el Cap de fore es
cumenas asanpere poc di garbi
y es cale per las havimes avall
alas Mates 9

Raganeta

las rroques son de la case dels
abrets fins a la case de las bales
de la case de Abrets fins a la
rroca de can sans per can Casañy
son de la rraganeta anan tere
ya can sans per can cazañ son
de la rraganeta anan fore
y rraganete anan terre son San
pere en llaban fins a la Riala
~~a la torre~~ el fanal de Calella
perun Mamallo que ya el
peu del Bey del mamallo
anan fore fins orino un taya
que ya. 10

Tambe haya Roques
san Pere per can Casayn ana
garbi fins a can sans pel puxula
lanbe ruja per la Bagana

Acanbou 11

las rroges son de can sans fins
al murrell y sa geran al can
pana de Vilasa peruna Pla
nura que fa en tre la barre y
pa de laden ten bees pont ca
la de can sans ana llaban

Roques 12

da Borca son de can Balls
anallaban fins á can Jaures
fins a la Creu sagexan la torre
de Calella pels turunets de la
galera y de la Creu fins a can
Jaures sagexen lus pital de
Canet per un ma mallo que
ya la rraxan la ma tella.

Tanbe ya Roques
de can bus quets fins a can Balls
sagin la torre de Calella pel
turo de de la Galere enen terre

Tanbe 13

ya una rroque de sante
Maria fins a lustal sagin la
torre de Calella turo mes fore
de la galeza anan fore.

~~Tanbe nian de can~~
~~bus quets ana llaban~~

Tanbe ni ya de can bus
quets ana garbi de la rraga
nenen fore 14.

Roques del negraiga
son can Jaures fins a Muntcal
bari del mun ti calbari fins
el Capudins sa gexan la to
rre de Calella pel negre y
del Capudins fins el cap de
garbi son de negre a nan terr
e fins el pen de negre tanbe
y ha rroques del Hospital
fins a cantoful per la mare
deden de la Misericordia
sagin la rre de Calella pels

turuRunets de la gatera
a can lo ful son el turo
de la galera
15
Roque den Canit
es de can Burquets ana garbi
fins de Garbi de San Pere de Can
Burquert fins alacreu San Pau
pel turo de la galere y de
alla ana garroi saquix per
Canit amunt) Tembe es pot
dala del Bey anan terre fins
el negre Patit se cale cape
garbi fins ala tore de can
Sans

16
Tambe es bo per rru-
xes als ul tims de la gort als
rrams den titus pel rramey
a na gar bi vegin els turru
nets de la gatere per San Pau
17
De Santemeria ana
llaban sagin la torre de
Calella per unturo que ya
a la corte de sans grau Santa
Maria es faraxan al sot de
la gatere 18
Al Banquent es del
Capuchins ana llaban fins
de llaban dels Cañas Sagin san
Pau pe run mamallo que ya
de tere labre den Mires al ca
putdrs treu latorre de Calella per
Bey

17

Roque de Cabrere

es el Campana de Vilaza per san Visens ana llaban y sa gexan pel mitx del Castell de mungat pel pa de ladem noques y Caben 8 tirs es de lustal per san Vicens ana garbi a la stacio del Carril 10

Roque de lacru son del cantó de llaban del turren de Cabrere per San Visens ana garbi a Can intel per san Crist y sa gexan el pa de la den per mungat

Lamubaere 21

es del turrent de Cabrera per san vicens ana llaban y fins la case de garvi cun sara note pel turo rrudo cap de llaba y sa geix el campana de Badalon ana case que ya sols quel cap de par li fa lugar carrer de la case enen la rre busagin lamateixa se ñe y la troba canpartell sols que fa el pendedor tirs

Cudons

Cap de garbi la barquera
fis a can casañ el castell de
mungat per dos turonets
que ya ~~de tyre~~ entre las Clapat
y el turo gros

Cudons 22

Cap de garbi la barquera
fins a can quesañ se gexe
el Castell mungat per dos
turunets caya entre las
Clapat y el turo mes fora del
Cap se tira en lla ban de la
Caxe dels abrets ana llatan
son dels turunets anan terre
y el cudo de can casaňy es
mateix per peix y que tre
a San pau per un turu
net caya de terre la bse
den puises tambe ya
Bogues al muli per san
andreu fins ha can Sans
y a larriere se gexan el
Campana de Vilaza

per canpertelle y de le
Riere enllaban fensa can
el Bargat Fageren el Cas
tell de Malgrat per
Barruga en fore a zan
Pere treuen al Campana
de Vilaza per la Camrraria
23

[illegible]
Cap de perlen Semen
tori de per Sansimon

Cap de [illegible]
lacase Blanquise per
la writa

Faga de Caldes
Cap de per bi el
tele fenn per la tora
que ya el cap de per
bi de calldes en dr
Fore de per las Ap
Caresans pel Castell

Las punles

Jiñe de Garrri el
Campana de Matar
per Burrayac señe
den terre a Can Sans.
y es Cale Carne llaba
Segin Mumti Caf ba
ri per ni ñemat.
Can Saras a
driqu, y Can Saras a
Can Baller pel Cam pa
de San Bisen ene lla
Ban las Roques se
qchen per Sanpol y
a rri Can Pim el Camp
Degarbide San Bisen
per Can Ball.

Partirá lasnacra
Cale eltiarrs señe de
terre nortre seña
re que bin gi el
com to de qal bide
turo rru do y pre
ue Cal des se gin
Cal des pel tu
del Congres y e
el Sot q de que bi
de mi Saprast y
ya Claps yar de
pasa des qe abi
señe de garbi son
Mundic per dos
p manno llonest
que fa de fora la gleba
ne

Tabla de Sumar

1 y 0 son	1	2 y 0 son	2	3 y 0 son	3	4 y 0 son	4	5 y 0 son	5
1 1	2	2 1	3	3 1	4	4 1	5	5 1	6
1 2	3	2 2	4	3 2	5	4 2	6	5 2	7
1 3	4	2 3	5	3 3	6	4 3	7	5 3	8
1 4	5	2 4	6	3 4	7	4 4	8	5 4	9
1 5	6	2 5	7	3 5	8	4 5	9	5 5	10
1 6	7	2 6	8	3 6	9	4 6	10	5 6	11
1 7	8	2 7	9	3 7	10	4 7	11	5 7	12
1 8	9	2 8	10	3 8	11	4 8	12	5 8	13
1 9	10	2 9	11	3 9	12	4 9	13	5 9	14
6 y 0 son	6	7 y 0 son	7	8 y 0 son	8	9 y 0 son	9	10 y 0 son	10
6 1	7	7 1	8	8 1	9	9 1	10	10 1	11
6 2	8	7 2	9	8 2	10	9 2	11	10 2	12
6 3	9	7 3	10	8 3	11	9 3	12	10 3	13
6 4	10	7 4	11	8 4	12	9 4	13	10 4	14
6 5	11	7 5	12	8 5	13	9 5	14	10 5	15
6 6	12	7 6	13	8 6	14	9 6	15	10 6	16
6 7	13	7 7	14	8 7	15	9 7	16	10 7	17
6 8	14	7 8	15	8 8	16	9 8	17	10 8	18
6 9	15	7 9	16	8 9	17	9 9	18	10 9	19

Donatiu de la Sra.
Semproniana Castellà Quellos
8 gener 1983

1

Nota de nombres y
Señas del Rocas del
Mar.
1º Garrafs. Sonde estan
mon per cala madrona
ána garbí Sagexan als cam
panas dela Seu de Barcelo
palsot de terra la tersa
ananfora y harriva al torrent
de Carrera per san Vicent.
2º Roca llarga son del
canto de llevan de lustal a
garbí Sagexan al Campana
de Badalona peruna casa
que treu la Iglesia de Bada
lona palsot de las Ratas
harriva fins devan de
Premia.

3º Roca de Cabrera es dl Cam
pana de Vilasar per san
Visens ana llevan y sagexan
no pal mitx Al castell de
mungat pal pa de la dent
calan no mes que 8 tirs á
12. es del ostal per san Vi-
cents anagarbí fins a la es-
tasio del carril.
4º Roca dela creu. son del
canto de llevan del turren de
cabrera per san Visents ana
garbí fins á can Sinted per
san. Cris y sagexan alpa de
la den em mungat.

5º Al Roura es del turrent d
cabrera per san visents ana
llevan fins á cala saraneta
pel turo que ya de llevan
san visents y sageix al ca
tell de mungat pel turo
defora al capsatira ánam
terra fins al mitx del ~~...~~
clos. Tambe has pot calá
ó haya sapas del cap de garb
ana garbí fins al carre del
Titanos de vilasa per san
6º del Roix pel cap satira
de can buet per sardañole
ánallevan fins á can Mau
per ⊱D, de can maurí fins al
casa bermeya sageix dl tur

de fora y anven ala casa vermeya per 6=r, asvagxa per enterra dela casa ana garbi fins terrexan al turo de terra.
7.º Cap satira es del campana á na llevan fins al cap de la bana per can catalá y al cap dela vana treu al turó de terra y al campana al turo de fora sols que sageix per san Pol.
Tambe haya sapas de san simon per can catala fins san simon pel san cristoy sageix al turo de terra al cap satira.

8.º La mabrera es del turrent de cabrera per san visents ana llevan. y fin la casa de garbi de cala su raneta pal turo que ya de llavan de san Vicens y sageix al campana de Badalona pa una cas sols quel cap de garvi pa dugas barras que de la casa anan terra y la mateixa ña va átrova á can partell sols que fa al freu de dos t y a can partella fumaxan d Santa Margarida per nost señora ana llavan.

9º Rocas del Cudoñs son de
la varquera fins acan casa-
ñy y segueix al castell de mun
gat pas dos turonets caya
entra las esclafat y al turo
mes fora del cap satira y
anen de llevan de la casa
dels abrets anan llevan son
dels turonets anan terra y al
cudo de can casañy es molt
bo per peix. y qui treu san
Pau parun turonet caya de
terra labra den misas.
Zanbe y haya Rocas [illegible]
al moli par san andreu
fins a can Sans y la rriera
y sagexan al campana de

Vilasa per can partella. y
de la Riera anallavan fins
fins a can Busquets sagena
al castell de Malgratt per
varruga anan fora a san
Pera treuan al campana
de Vilasa pa la Cunrraria.
lº Bangarro son las rrocas
del cap de garvi de la muralla
de la Pietad fins al canto de
llevan dels Corrals. del cap
de garvi fins a la casa de
las Balas sagexan al Castell
Malgrat per Barruga. y de
casa [illegible] son tarrjan barru
y de la casa de [illegible]. fins al cam
pana son san Pau pal

mitxs del tay anan terra y
dels campanas fins á cal
Jumasará son san Pau
pal mitxs del tay, y de cal
Jumasará fins al cap de
llevan son del tay ánan
fora.
11º Tambe haya Rocas del
cantó de llavan dels Caput-
chins ana llavan fins á cal
tofol per santa Florentina
y Sagexan san Pau pal
mitxs del tay dels turons
de Bangarró.
Tambe haya Roca del Cañes
ana llavan fins á can tofol
per santa Florentina y

Sagexan san Pau pal
sot defora al turo mes
fora de Bangarró ánan te
12º Rocas de Castells son d
la Riera fins al canto de gar
ví dels Currals y Sagexan
san Pau pal sot de terra
castells y despues escala la
torra de la murtra per u
mamalló que haya ámitja
matella ána garví fins que
á la torre de Calella pa
negra. Castells son del
cantó de garví del Hos
pital fins á can Busque
y Sagexan al campana de
san Pol. Pa labra misas

del mitxs delabra anan terra
y de can Jaures fins ála
Piétad enque sigí foraxsan
lavra. Castells. son tambe
de can sans ana llavan fins
la torre beya pal Remey
de dal y Lagexan san Pau
par dos turonets saya de te-
rra castells. y anzen de la
Riera ana garví Lagexan
acan Girau per varruga.
13º. Tambe haya. Rocas.
pal rremey de dal ána
llavan fins tres tírs de
llavan de can Busquets. al
capí de garbí son acan Girau
pal sot de terra varruga

anan terra y Lagex al campa
na de San Pol parun mama
lló que ya de terra labra den
Miras. ya can Busquets trena
ánaquell turo que ya de terra
acan Girau par varruga de
can busquets ána llavan se
valan pal turo que ya de
terra a can Girau ya varruga
fins de llavañ de Santa Maria
14º. Al puxula san al castell
pal Lalsinots anallavan fins
a sans par can sasayn: de
can sasayn fins al Castell pal
alsina Lagexan la torre de
can Girau par varruga ana
terra, y del canto de garví

de la alsina fins als alsinots
son pal sot de terra varru
ga. La mar milló del pu
xula, es dal mes al de la viña
fins als alsinots.
Tanbe haya Rosas pala de
viña avall. del puxulá fins
á la rragana. es vo de pu
xula anan terra. Cumansa
al Mulí per san Andreu ya
caba al mulí per can Casayn
de terra al Pí.
Tanve es vo per pexos: de mi
tchan puxula anan terra fins
la torre de Calella pal turo-
nets de la Galera: al Cap de
fora es cumensa anan Pera

poch de garbí y se cala pa
las animas avall ques
á las matas.
15.º Rosas y torts de la rra
ganeta. Son de la casa del
abrets fins á la casa de las
Bolas; de la casá dels abre
fins á la vora de can San
per can Casayn son de la
rraganeta ánan terra, ya ca
sans par can casayn son de
rraganeta anan fora y rra
ganeta anan terra, y Pera
ana llavan fins á la Pieta
an la torre del ~~Calella~~ fane
de Calella parun mamalle
que ya al peu del Bey del

mamalló anan fora fins zino
un tayet que ya.
Tanbe haya Rocas de san
Pera per can Casayn á na
garví fins á can Sans pal
puxula, tanbe ni á pra la
Ragana.
16º Asan vou; son de can
Sans fins al murell y sa-
gexan al campana de Vilasa
paruna Planura que fa entra
á la varra y sa don.
Tanve aspot cala de can sans
á na llevan.
17º Rocas dela Borca son de
can Balls, ana llavan fins á
san Jaures. de can Balls

fins a la Creu zagexan la
torre de Calella pals turons
de la galera y de la creu fins a
san Jaures. zagexan el hospital
de Canet per un mamalló
que ya terraxan la matlla.
18º Tanbe haya Rocas de can P-
gutés fins á can Balls segin
la torre de calella pal turo
de la Galera anan terra tanbe
haya una rroca de santa
maria fins á lustal Segín la
torre de Calella pal turom
fora de la Galera anan fora
tanbe nian de can Busque
ana garbí de la rragana
anan fora.
19º Rocas de Negrayó son

de can Jaures fins a Munti
calvari de munticalvari
fins als capucchins sageixen
la torre de Calella pal
negra y dels caputchins fins
al cap de garví son del negra
anan tera fins al peu del
negra Zanbe haya Rocas
del Hospital, fins acan
tofol pala mara de Deu
de la Misericordia segin
la torre de Calella pals
turonets de la galera a
can tofol son dal turo
de la Galera.
2º Roca de Canet es de
can Busquets ana garbí
fins de garbí de San Pera

de can Busquest fins a
ala creu segueix san Pau
pal turo de la Galera y
de ella ana garví segeix
per canet amunt.
Zanve ayot cala del Bey
anan terra fins al negra
Petit se cala cap a garb
fins a la vora de can Sans
Zanve es ro per cruxes als
ultims de agost als vans
den titus pal cremeny de d
a na garbí segin als turone
de la Galera am San Pau
21º Roca de la Pedrera es
de Santa Maria a na llav
sageix la torre de Calella pe
un turo ca ya a la costa

18

de sans grau Santa Maria
es foraxan al sot de la galera
22º El Banquet es dels caputch
ins ana llavan fins de llavan
dels Cañas y sageix san Pau
pa run mamallo que ya de
terra sobre den Misas als
caputxins treu la torre de
Calella pel BEaf.
23º Roca den Palau Es la
torre de Calella pal turo
de Castells. Sols quel cap de
garbi son de dal a nan fora
tan terra es al campana de
Canet pal turo erudo que
ya sobre Canet a na llavan
24º Roca de Santa Eularia
es al campana de Canet pal

19

turo erudo a na llavan y
sageix al Castell de Malgra
par quells dos mamallons y
ya de fora varruga y arribe
asan ~~grau~~ quitse pals tu
turons caya a montnegra
al mes a llavan. Mes tant
as pot arriba la iglesia de
san Pol per grimula
segin la matexa Seña de
Malgrat.
25º Sambe haya Rocas
la Iglesia de san Pol pa
grimola ana garbi segin
al Castell de Malgrat
par la vall la llargarias
de catorza Brasas,

20

25º Tanbe haya Rocas sinch tirs de llavan dels Cañas á na garbí fins á cal cadi- raira segín al Castell de Malgrat pal prime fraret Tanbe as frot cala pala valleta ala matexa peña den terra ancora ques cali mes allavan pala matexa seña de la valleta tanbe ya rrocas y es vo eruxes.
Tanbe haya rroca al campana de Canet per santa Florentina á na garbí fins al Caputchins y sageix al castell de Malgrat per sa vall.

21

26º Tanbe haya Rocas dels Currals fins als cañes dels cañes fins al Caputchins sagexan al Castell de Malgr par dos turonets ge haya entra la vall y varruga dels caputchins fins al currat son á varruga á nan fora
27º Tanbe haya Rocas de caputchins fins á cal Jaime sari y sagexan al Castel de Malgrat pal prime fra y ancare ni á mes pal sot de fora al fraret sols que p fraret es mes loo per eruxe
28º Tanbe haya Rocas del Caputchins á na garbí y sa gexan al Castell de Malgra

MUSEU ARXIU DE SANTA MARIA
Centre d'Estudis Locals de Mataró

pal Traret mes fora dels dos.
29º La Daurada es al canto
de llavan del campana de
Canet per santa Florentina
fins al caputchins sageix al
castell de Malgrat pal sot
de ~~terra~~ á la Yglesia de
Malgrat pal prime fraret.
30º Muntcalvari es de canto
ana garbí fins al canto de gado
del Caputchins y sageix al
castell de Blanes pel sot
de terra varruga.
Tanbe haya Rocas pal
calvari avall de varruga
á nan terra.
31º La forsagasa es del
canto de llavan de la

rriera ána llavan.
y sageix al Castell de
Blanes pa un mamallonet
que ya entre la valleta y
al prime Fraret de la vallet
a nan fora.
32º Tanbe es bo per cuatre
pexos haya rrocas es segín al
cañas avall jumansan al
Castell de Malgrat pa naxa
al prime fraret a nan fora
33º Tanbe haya Rocas de cal
Olle anallavan fins al Hos
pital y sagexan al Castell
de Blanes pal sot de terra
varruga.
Tanbe haya Rocas al sot
de tora ~~varruga~~ del canto de

llavan del Hospital ana garbí fins de garbí de can Jaures.
Zanbe aspot cala del Hospital á na llavan fins de llavan dels campanas y segin santa Barbará par varruga.
34 ꝑ Zanbe haya Rocas del canto de garbí del Hospital fins á cal Jumasare y fageran al Castell de Malgrat per mitchan frare gros de dal anan terra.
35 ꝑ Zanbe nian dels Campanas á na garbí els Campanas son amitchan frarets ques de fora

als frarets á la casa de las balas son al sot de terra al frare gros anar terra fins a gafant al pue del frarets anavall castell de Malgrat fageran fins á santa Maria y de santa Maria fins á can buscets son amitchan frarets que vol di un poch me terra ya can buscets treuan á San Pau al turo de fora bangarro.
36 ꝑ Zanbe á ya Rocas del Pietad fins al Hospital segin san Pau pel turo de las sapieras sols cal mulí ques de garbi del

22

Hospital de son terraxan
al turo y de llavan son
al Castell de Malgrat pel
sot de Fora i al prime
fraret anan fora pero
seguin al turo de las
sepicras as pot arriva
fins de llavan dels cam
panas ques bo per rruixes.
Tanbe haya rocas entra
als currals y cal fumesari.
37ª Y la mar millo i bo-
na per rruixes es al Castell
de Malgrat de terra a la
valleta als dos frarets de
cal Jumasari fins al Hos-
pital.

28

38ª La Cabra es al
santo de garbi de santa
Maria a na llavan fins
de llavan de la Pietad
y sagexan al Castell de
Malgrat pal mamallo
que ya de fora la valle
ta anan terra la valle
ta anan fora son santa
Maria.
39ª Tanbe haya Cudons
i Rocas de la Riera an
llavan fins als Caputchins
y sagexan santa Barbara
per barruga anan fora
40ª Tanbe es bo per ruai
pexos al Castell de Mal
grat pel frare gros

29

Al campana de Canet per santa florentina ana lleva
41º Zanbe haya Rocas pal caputchins avall al Castell de Malgrat pal frare gros anan terra fins al prime fraret.
42º Zanbe ya Rocas al Castell de Malgrat pal frare gros del caputchins ana garbé fins a cal Jumesari. Canbe nian pal sot de terra al frare gros a las matezas señas den terra y sino calan Sam Pau per rinarme dels Caputchins fins a cal Jumatari.

30

43º Zanbe haya Rocas Segin la yglesia de Malgrat parin mamallo que ya entra la valleta y al prime fraret del Hospital de Canet per santa florentina ana llevan fins al mulí y del Hospital per D. F. ana garbe zageix la Iglesia de Malgrat pal prime fraret que va á troba a la Daurada
44º Zanbe haya Rocas al Campana de Canet per montzeyñ ana llavan seguin la Iglesia de Malgrat pal sot de fora al prime fraret y arriba

al Campana de Canet
paruna casa que ya
sobra Canet ques amitchan
montaña,
45 la llagostera y can
pi anagarbi fins la Iglesia
de san Pol per grinola al
cap de garbi treu a can
jirau fora van al frare
gros y al cap de llevan
treu a can jirau terrajan
al sot de terra al frare
gros pusan als frarets.
Lagexis la rroca pel
cap de llevan de Calleta.

Mariano
Castellá